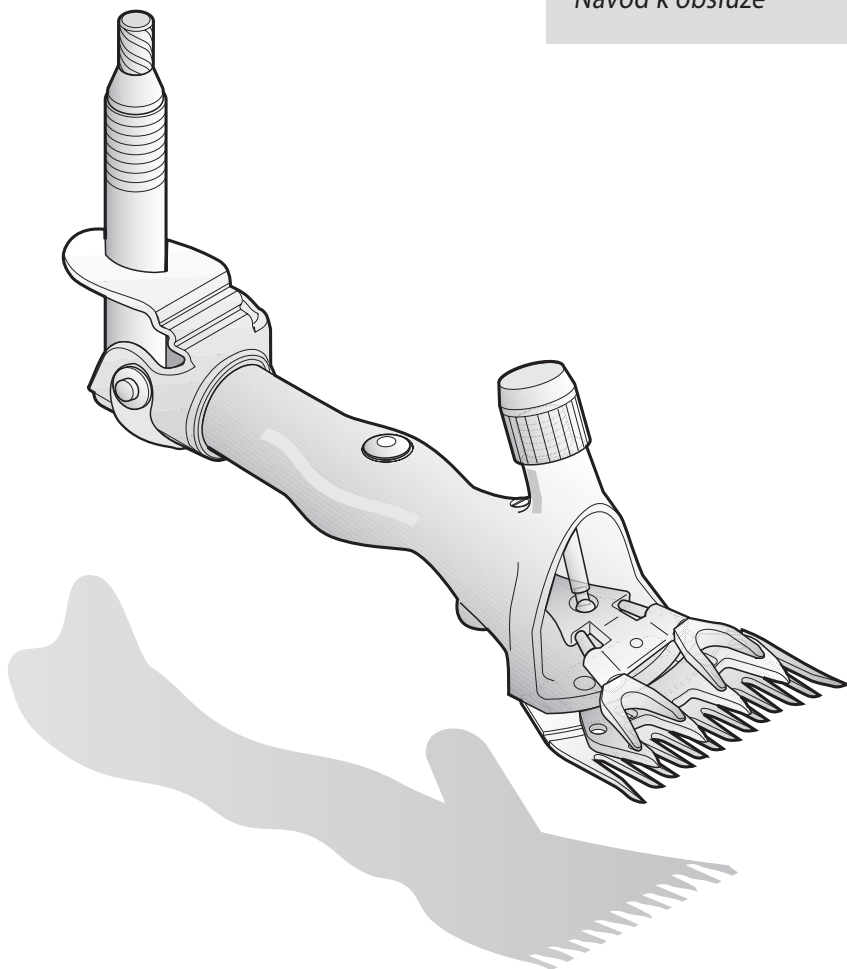


Návod k obsluze



Náhon s čepem

Náhon se šroubovici

- 1 Správné používání**
 - 1.1 Celkový pohled/Ovládací prvky
 - 1.2 Způsob použití
 - 1.3 Technická data
 - 1.4 Kompletace dodávky
- 2 Bezpečnostní předpisy**
 - 2.1 Úvod
 - 2.2 Symboly a varovné pokyny
 - 2.3 Správné používání
 - 2.4 Základy bezpečnosti
 - 2.4.1 Spojení náhonu
 - 2.4.2 Požadavky na údržbu a kontrolu
 - 2.4.3 Hlukové emise/Osobní ochranné pomůcky
 - 2.4.4 Ostatní nebezpečí
 - 2.5 Požadavky na obsluhu
- 3 Uvedení do provozu**
 - 3.1 Kontroly a pokyny k obsluze
 - 3.2 Nastavení přitlaku nožů pomocí šroubu přitlaku
 - 3.3 Mazání
- 4 Údržba**
 - 4.1 Čištění
 - 4.2 Nasazení stříhacích nožů
 - 4.3 Broušení stříhacích nožů
 - 4.4 Skladování
- 5 Údržba a opravy**
 - 5.1 Úvod
 - 5.2 Údržba
 - 5.3 Opravářské sady
 - 5.4 Seznam poruch
 - 5.5 Jak na to
- 6 Ochrana životního prostředí a likvidace**
 - 6.1 Úvod
 - 6.2 Skupiny materiálů
- 7 Kontaktní adresy**

Vyobrazení: na konci návodu

1 Správné použití

1.1 Celkový pohled/Ovládací prvky

Seznam dílů



Obr. 0

| Díl č. | popis | počet | Díl č. | popis | počet |
|--------|--------------------------------|-------|--------|---|-------|
| 1 | tělo hlavice ICON | 1x | 21 | čočky | 2x |
| 2 | středový hrot | 1x | 22 | pružina kloubu | 1x |
| 3 | upevňovací matice střed. hrotu | 1x | 23 | vnitřní hřídel kloubu | 1x |
| 4 | šroub upevnění hřebenu | 2x | 24 | vnější hřídel kloubu | 1x |
| 5 | hřídelka excentru | 1x | 25 | ložisko | 2x |
| 6 | kulička | 1x | 26 | ozubené kolo | 2x |
| 7 | zajišťovací šroub kmitače | 1x | 27 | hřídel náhonu s čepem | (1x) |
| 8 | krytka mazacího otvoru | 1x | 28 | čep | 1x |
| 9 | šroubení | 1x | 29 | hřídel náhonu se šroubovicí | 1x |
| 10 | pérová podložka | 1x | 30 | upev.pružina dvojprstí | 1x |
| 11 | tyčinka | 1x | 31 | šroub M4x5 | 1x |
| 12 | horní ložisko tyčinky | 1x | 32 | ložisko středového hrotu | 1x |
| 13 | matice přitlaku | 1x | 33 | kmitač | 1x |
| 14 | distanční podložka | 1x | 34 | upev. pružina tyčinky | 1x |
| 15 | přední ložisko | 1x | 35 | ložisko tyčinky | 1x |
| 16 | vlnovitá podložka | 1x | 36 | dvojprstí Levé + Pravé | 1x |
| 17 | kluzné pouzdro | 1x | 37 | komplet kmitače | (1x) |
| 18 | pérová podložka | 1x | 38 | Převl převlečná trubice Ø22x180mm pro pevný náhon | (1x) |
| 19 | těsnění | 1x | 38 | převlečná trubice Ø22x160mm pro pružný náhon | (1x) |
| 20 | manžeta kloubu | 1x | | | |

1.2 Způsob použití

Hlavice je určena ke stříhání ovcí a koz, stejně jako lam, alpak, a zvířat jim podobných.

Výslovně je zakázáno použití hlavice pro stříhání lidí.

1.3 Technická data

| | |
|----------------------|-----------------------------|
| označení | mechanická stříhací hlavice |
| model | ICON |
| max. otáčky | 3500 ot/min |
| rozměry | 65x95x320 mm |
| hmotnost včetně nožů | 1300 g |

| | |
|--------------------|--|
| max. rozsah teplot | 0°C - 40°C |
| max. vlhkost | 10% - 90% relativní |
| emise hluku | > 70 dB (EN 50144-1/02.96 & EN ISO 3744/11.95) |
| zrychlení | > 2,5 m/s ² (EN 28662-1/01.93) |

Vyhrazujeme si právo na technické změny a vylepšení.

1.4 Kompletace dodávky

1 ks mechanická stříhací hlavice

1 ks speciální šroubovák

1 ks návod k použití

Možnosti

- různé stříhací hřebeny a nože
- speciální kartáč na čištění nožů
- speciální mazací olej
- měrka k nastavení centrálního čepu

2 Bezpečnostní pokyny

2.1 Úvod

Tato kapitola obsahuje povinná bezpečnostní pravidla, která je třeba dodržovat při práci se stříhací hlavicí.

Všechny osoby obsluhující zařízení, mají povinnost si přečíst a porozumět návodu k obsluze stříhacího strojeku.

Návod k obsluze skladujte v transportním kufříku tak, aby byl kdykoliv dosažitelný.

2.2 Symboly a varovné pokyny

V návodu jsou použity různé informační symboly. Vztahují se k možnosti potenciálního nebezpečí nebo upozorňují na technické informace. Jejich ignorace může vést k poranění osob, poškození majetku nebo neúčinnému provozu.

Symboly nebezpečí

Varování



Označuje potenciálně nebezpečnou situaci. Pokud neučiníte preventivní opatření, může dojít k usmrcení nebo vážnému úrazu.



Upozornění

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci. Pokud neučiníte preventivní opatření, může dojít k lehkému nebo méně vážnému úrazu.

Informační symboly



Poznámka

Pokud se jí nebudete řídit, mohlo by dojít k poruchám nebo poškození.



Vyobrazení

Tento symbol spolu s číslem odpovídá relevantnímu vyobrazení na konci tohoto návodu.

2.3 Správné užívání

Účel, pro který je hlavice vyrobená, je uveden v kapitole 1.2.

Pro bezpečný provoz platí následující upozornění:

Technické parametry jsou uvedené v kapitole 1.3. Technické údaje se považují za závazné provozní limity a hodnoty.

2.4 Bezpečnostní zásady

2.4.1 Připojení náhonu



Hlavici připojujte pouze k nepoškozenému, prověřenému náhonu a motoru. Jejich poškození může způsobit zablokování hlavice a tím následně zranění stříhače. Nesprávná nebo poškozená instalace může způsobit elektrický zkrat nebo zranění elektrickým proudem.



Obr. 1

Dbejte na používání správného druhu spojky náhonu, tj. připojujte stříhací hlavici ukončenou šroubovicí s náhonem ukončeným rovněž šroubovicí (Obr. 1, pozice 1) a stříhací rukojeť ukončenou čepem s náhonem ukončeným odpovídajícím bajonetovou drážkou (Obr. 1, pozice 2). Nekombinujte tyto dva systémy, protože by to mohlo vést k poruše nebo nepředvídatelnému chování celého systému.

Servis a čištění se smějí provádět pouze po odpojení hlavice od náhonu (stříhacího zařízení).

Nikdy nenechávejte hlavici bez dozoru, pokud je připojena ke stříhacímu náhonu. Zabraňte dětem přístup do pracovního prostoru a stříhací zařízení ukládejte mimo dosah dětí.

2.4.2 Požadavky na údržbu a kontrolu

Stříhací strojek provozujte pouze v nepoškozeném a řádném stavu. Defekty stříhací hlavice nebo stříhacího zařízení je nutno nechat opravit v autorizovaném servisním pracovišti.

2.4.3 Hlukové emise/Osobní ochranné pomůcky



Používejte chrániče!

Hluková emise při práci dosahuje obvykle hodnoty >70 dB(A). Doporučujeme při práci nosit vždy chrániče sluchu.



Noste rukavice a ochranné brýle!

Pro vlastní ochranu noste rukavice a ochranné brýle.



Osobní ochranné pomůcky si zajišťuje obsluha stříhacího zařízení.

2.4.4 Ostatní nebezpečí

Pokud by se objevilo nebezpečí nebo riziko i nepřímo spojené se stříháním, žádáme Vás, abyste nás o něm informovali. To se týká také technické závady, která by riziko způsobila.

2.5 Nezbytné zkušenosti obsluhy

Bezpečné používání stříhacího zařízení klade na obsluhu pouze malé nároky. Nicméně je nutné o nich vědět a dodržovat je.

- Obsluha musí mít zkušenosti v zacházení se zvířaty, která se budou stříhat.
- Obsluha si přečetla návod k obsluze a porozuměla mu nebo byla proškolená zkušeným stříhačem s vysvětlením možných rizik.

Dětem není dovoleno zařízení obsluhovat.

3 Zahájení provozu

3.1 Poznámky k provozu

Při nesprávném použití mechanických zařízení, zvláště u zařízení pro chov zvířat, vzniká řada nebezpečí. Proto je třeba před použitím zařízení dodržet následující preventivní opatření:

- Řiďte se doporučeními uvedenými v kapitole 2.4.1 (Připojení k náhonu).
- Vyhybte se jakémukoliv kontaktu s pohyblivými stříhacími noži (hřeben & nůž).
- Nedotýkejte se stříhacích nožů, dokud je hlavice připojena k náhonu, i když je náhon (stříhací zařízení) vypnuto. Vždy nejprve odpojte hlavici od náhonu, než začnete pracovat na stříhacích nožích/hlavici.
- Nikdy nestříhejte mokrá zvířata. Mokrý vlna může vniknout do stříhací hlavice a způsobit zablokování.
- Nikdy neponořujte hlavici do tekutin jako jsou voda, mýdlová voda, nafta, benzín apod. Může tím dojít k vážnému poškození mechanických částí nebo motoru.
- Tělo stříhací hlavice neupínejte nikdy do svěráku, může dojít k zdeformování krytu a zadní konec bude potom příliš těsný.
- Nezkoušejte nikdy zaměnit díly stříhacích hlavic různých typů/modelů nebo značek.
- Používejte pouze originální stříhací nože (hřebeny & nože; Obr. 5). Nepoužívejte poškozené stříhací nože s tupými, chybějícími nebo vylomenými zuby. Pracujte pouze s naostřenými stříhacími noži, které byly nabroušeny podle doporučení v kapitole 4.3 (Broušení stříhacích nožů).
- Před stříháním prohledejte srst/vlnu zvířete, zda tam nejsou cizí tělesa (drát, dřevo, atd.) a odstraňte je.
- Noste vhodný pracovní oděv. Nenoste široké, volně splývající oděvy nebo šperky, které se mohou zachytit v pohyblivých částech stroje. Důrazně doporučujeme nošení ochranných brýlí a chrániče sluchu.
- Nikdy nezastrkujte předměty do otvoru hlavice.
- Hluk strojek může poplašit zvířata. Kopnutí nebo přímáčknutím tělem zvířete může způsobit vážná zranění.



Obr. 5



- Stříhání zvířat se smí provádět pouze tehdy, pokud nepovolané osoby nemají přístup do prostoru stříhání.
- Stříhejte pouze v dobře větraných prostorách (prach) a nikdy v blízkosti výbušných předmětů nebo plynů.
- Doporučujeme nepoužívat stříhací hřeben déle než hodinu a horní nůž ne déle než 15 minut před jejich výměnou za nabroušené nože a hřebeny.

Tyto bezpečnostní pokyny je nutno v každém případě dodržovat.

3.2 Nastavení přitlaku pomocí šroubu přitlaku

Nastavení před uvedením do provozu se provádí následujícím způsobem:



Obr. 2

Před stříháním:

U hlavice odpojené od náhonu zkontrolujte, zda hroty na dvojprstí přesně zapadají do otvorů na horním noži (obr.2, pozice 2). Utahujte šroubení přitlaku, dokud poprvé neucítíte odpor (obr.2, pozice 1) a potom přidejte ještě $\frac{1}{4}$ otáčky.



Obr. 3

Spojte hlavici s náhonem (v souladu s upozorněním v bodu 2.4.1) a zapněte motor pohonu stříhací hlavice. Uvolňujte šroubení přitlaku (obr.3) tak dlouho, až prakticky nebude žádný kontakt na nožích (zvýší se hladina hluku)..

POZOR! Pokud uvolníte přitlak příliš, může dojít k uvolnění kmitajícího nože, který může způsobit zranění.

Nyní pomalu utahujte šroubení přitlaku, až se zvuk ztlumí a ucítíte první známky odporu. Přitlak by měl být nyní správně nastaven. Začněte stříhat. Pokud hlavice nestříhá správně, mírně zvýšte přitlak.



Během stříhání

Při použití dobře nabroušených nožů je potřeba mnohem méně přitlaku než u jiných hlavic. Pozornost je třeba věnovat nastavení přitlaku, aby nebyl zbytečně vysoký. Zvýšený tlak na nože způsobuje jejich větší opotřebení stejně jako zkrácení očekávané životnosti hlavice. V průběhu stříhání občas upravte přitlak (max. o $\frac{1}{4}$ otáčky).

Pokud není na začátku stříhání přitlak dostatečně nastavený, mohou se mezi nože dostat vlna či chlupy. Tato skutečnost bude mít negativní dopad na další stříhání nebo ho prakticky znemožní. Pokud se to stane, je třeba nože sejmut, vyčistit, naolejovat a znovu sestavit podle postupu v bodě 4.2 (Nasazení nožů).

3.3 Mazání



Obr. 4

Před a během stříhání

Tenká vrstva oleje na povrchu nože a hřebene (obr. 4, pozice 4) je nutná pro dobré stříhání a zároveň prodlužuje životnost nožů i hlavice. Rovněž je nutno dobře olejovat i ostatní pohyblivé části (obr. 4, pozice 3).

Doporučuje se použití speciálních olejů na stříhání nebo parafinových olejů, které odpovídají požadavkům normy ISO VG 15. Takový olej není toxický a při kontaktu nedráždí povrch kůže nebo sliznice. Tento parafinový olej se biologicky odbourá na cca 20% v průběhu 21 dní (CEC-L-33-T-82).

Pamatujte, že oleje není nikdy dost. Čím vícekrát olej použijete, tím hladší bude provoz a déle vydrží.

Zvláště při stříhání lam, alpak a jiných velbloudovitých je třeba mnohem větší frekvence olejování hřebenů a nožů.

Olej na hlavici a nože použijte vždy před začátkem práce a minimálně při každé výměně horního nože.

Olejujte následující části

- Předtím, než vložíte horní nůž, otočte hlavici vzhůru dolní stranou (obr. 4, pozice 4) a naolejujte středový hrot otvorem viz. ilustrace.
- Namažte šroubení přitlaku nebo horní část tyčinky (obr. 4, pozice 2)
- Otočte hlavici zpět a přidejte olej na opěrnou miskou tyčinky (obr. 4, pozice 3).
- Potřete olejem ozubená kola.
- Kápněte olej vnitřkem převlečné trubice náhonu na bajonet nebo šroubovici spojky náhonu a zadní polovinu připojovací hřídele.
- Naolejujte kuličku mazacím otvorem v tělese hlavice.
- Po nasazení namažte hřeben a horní nůž.

Nedávejte mazací tuk nebo olej mezi horní šroubení a ložisko tyčinky, protože tím ztrácíte přitlak.

Mazací tuk

Jednou týdně odstraňte, vyčistěte a znovu namažte tukem tyto součásti:

- Dvojprstí - Sejměte hřeben i horní nůž, pootočte dvojprstí o 90° a pomocí kleští je vytáhněte z kmitače. Vyčistěte je stejně jako otvory v kmitači a naneste tenkou vrstvu tuku. Po nasunutí do otvoru se v nich musí snadno otáčet. Pokud tomu tak není, postup opakujte.
- Kryt kloubu - Odstraňte pružinu kloubu, sejměte kryty a vyčistěte staré mazivo a nečistoty. Znovu naneste tenkou vrstvu tuku a znovu sestavte.
- Ložisko tyčinky - Sejměte šroubení přitlaku, ložisko tyčinky a tyčinku. Odstraňte veškerý starý tuk z ložiska tyčinky. Vnitřní část ložiska tyčinky vyplňte novým tukem. Nezapomeňte očistit ložisko tyčinky a tyčinku z vnější strany před nasazením šroubení.

Ložiska

Hlavice je osazena ložisky, která jsou uzavřena a nikdy nepotřebují mazání olejem nebo tukem.

4 Servis

Než začnete provádět jakoukoliv údržbu nebo opravu na hlavici, odpojte ji od náhonu.

4.1 Čištění

Po skončení stříhání osušte veškerý olej suchým hadříkem. Vnější povrchy a nože vyčistěte pomocí suchého kartáče. Potom znovu naolejujte všechny části tenkou vrstvou oleje jako ochranu proti korozi. Pamatujte na skutečnost, že i nejmenší skvrny rzi na hřebenu či nožích mohou mít negativní vliv na vlastní stříhání, popřípadě je zcela znemožnit.

4.2 Nasazení stříhacích nožů



Obr. 5, 3, 6

Stříhací pár se skládá z hřebene (obr.5, pozice 2) a horního nože (obr.5, pozice 1). Pozornost je třeba věnovat správné vzájemné pozici stříhacích povrchů vůči sobě. Postup je následující:

Uvolněte matici přitlaku (obr.3) a položte hlavici na tvrdou podložku tak, aby upevňovací šrouby hřebene směřovaly vzhůru. Uvolněte tyto šrouby (obr.6) a sejměte původní pár nožů.

Zkontrolujte, zda je nová sada čistá. Zejména je třeba zamezit přítomnosti nečistot na stříhacím povrchu, protože i při použití nových nožů nebude stříhání uspokojivé.



Obr. 2, 7, 8

Položte nový horní nůž na hroty dolní strany dvojprstí (obr.7 + 2, pozice 2) a zasuňte nový hřeben pod upevňovací šrouby (obr.8). Částečně utáhněte upevňovací šrouby tak, aby bylo možno s hřebenem ještě pohnout rukou.

Hlavici otočte tak, aby matice přitlaku směřovala opět nahoru.

Nyní je důležité nastavit vzájemnou polohu hřebene a nože. Nabroušená plocha hřebene by měla vyčnívat 1,2 - 2,0 mm před hroty horního nože (obr.9) a zároveň všechny ostré rohy hřebene označené jako (c) se musí nacházet v ve vyznačené oblasti (b).



Obr. 9, 2

Jakmile tuto pozici nastavíte, dotáhněte upevňovací šrouby hřebene na spodní straně hlavice.

Zkontrolujte, zda jsou oba nože správně nasazený a zda hroty na dvojprstí (obr.2, pozice 2) zapadají do odpovídajících otvorů na horním noži. Nyní utahujte matici přitlaku, dokud horní nůž není přitlačen k ploše hřebenu a necítíte slabý vzájemný odpor mezi hřebenem a nožem

4.3 Broušení nožů a hřebenu

Vždy pracujte pouze s nabroušenými noži. Vyměňte tupé nože nebo ty s ulomenými zuby. Správné nabroušení lze provést pouze na speciální brusce člověkem, který má dostatečnou znalost a zručnost. Popis technologie správného broušení je dodáván s každou brusku stříhacích nožů od firmy Heiniger.



Obr. 23

4.4 Skladování

Hlavici skladujte vždy pouze na suchém místě. Nepřipojujte ji k náhonu, pokud se domníváte, že do ní mohla vniknout jakákoliv tekutina. Zde vzniká nebezpečí koroze uvnitř hlavice, která mohla poškodit vnitřní mechanismus a při pokusu o spuštění může způsobit zranění.

Dodržujte pravidlo, že mezi stříháním skladujete hlavici dobře vyčištěnou, naolejovanou a s povoleným přitlakem na čistém suchém místě mimo dosah dětí.

5 Údržba a opravy

Tento výrobek byl navržen a sestaven z nejlepších dostupných komponentů. Je konstruován tak, aby dlouhodobě fungoval s vysokým výkonem. Pokud je třeba v průběhu provozu použít náhradní díly, ujistěte se, prosím, že to jsou originální díly Heiniger. Použití neoriginálních dílů Heiniger může vést ke snížení výkonu tohoto pečlivě konstruovaného výrobku a bude mít za následek ukončení jakékoliv záruky.

5.1 Úvod

Pokud si nejste jistí, jak odstranit problém s Vaší hlavici a v případě závad nepopsaných v tomto návodu, vždy kontaktujte autorizovaný servis.

Kontakt na servisní středisko je uvedený na konci v kapitole 7. Kontaktní adresy.

5.2 Údržba

Není možné říci, kdy je třeba provést výměnu některé součástky, protože faktor opotřebení se liší země od země a farma od farmy. Součástky jsou vyrobeny z nejvyšší kvality kovových materiálů, které by měly splnit očekávanou životnost hlavice.

5.3 Výměnné sady

K dispozici jsou 3 různé sady součástek. Doporučujeme výměnu vždy všech součástí v sadě, ne pouze opotřebovaného dílu. Jen tak zaručíte hladký chod a kvalitní výkon hlavice:

| malá sada | velká sada | ložisková sada |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• ložisko tyčinky horní• tyčinka• ložisko tyčinky dolní• upevňovací pružina tyčinky• středový hrot• ložisko středového hrotu | <ul style="list-style-type: none">• ložisko tyčinky horní• tyčinka• ložisko tyčinky dolní• upevňovací pružina tyčinky• středový hrot• ložisko středového hrotu• matice střed. hrotu• 2x ozubené kolo• kulička | <ul style="list-style-type: none">• přední ložisko• zadní ložisko• těsnění• vlnovitá podložka• pérovka• distanční podložka |

5.4 Odstranění závad

V tabulce závad ve sloupci „odstranění“ jsou uvedeny kroky, které je třeba provést při zjištění závady. Zásahy vyznačené na tmavém podkladě by měla provádět pouze zaškolená osoba, nebo autorizované servisní středisko.

| PROBLÉM | PŘÍČINA | ODSTRANĚNÍ |
|---|--|---|
| Hlavice se zahřívá. | Nejdříve lokalizujte místo, kde se zahřívá projevuje. Nechte ji vychladnout. Znovu ji zapněte a co nejpřesněji určete místo. | |
| Zahřívání v přední části. | Není písek nebo nečistoty v přední části těla hlavice?. | Otočte hlavici za chodu s nasazenými noži do svislé polohy a palce ucpěte mazací otvor. Naplňte tělo hlavice olejem zepředu. Stále za chodu ji otočte noži dolů a nechte olej vytéct ven. |
| | Zkontrolujte, zda jsou nože ostré a přítlak není příliš veliký. | Přebrušte nože a potom snižte přítlak. |
| Zahřívání v místě palce nebo předních prstů. | Nečistoty mezi středovým hrotem a ložiskem středového hrotu. | Sejměte horní nůž, otočte hlavici obráceně a dostatečně naolejujte středový hrot. |
| | Středový hrot a jeho ložisko jsou opotřebované. | Proveďte výměnu malé sady náhradních dílů. |
| Horká matice seřízení přítlaku. | Vršek tyčinky přítlaku a uvnitř šroubu přítlaku. | Nejdříve vyčistěte ložisko tyčinky i tyčinku samotnou. Znovu namažte tukem a znovu zkuste. |
| | Vršek tyčinky je opotřebovaný. | Vyměňte tyčinku a ložisko tyčinky. |
| Zahřívání ve středu hlavice nebo v místě prsteníku. | Nedali jste při opravě opačné kuličku? Plochá strana směřuje k hlavici excentru. | Rozeberte a otočte kuličku. |
| | Vlna se namotala na hřídel excentru mezi kuličku a hlavici excentru. | Odstraňte vlnu. |
| | Zahřívá se přední ložisko, pravděpodobně z důvodu příliš velkého přítlaku nebo tupých nožů. | Zmenšete přítlak nebo přebrušte nože. |
| | Nemá hřídelka excentru příliš volný pohyb nahoru a dolů uvnitř ložiska ? | Vyměňte ložiska. |
| Zahřívání na konci hlavice v místě malíku. | Ozubená kola jsou suchá. | Častěji mažte. |
| | Ozubená kola mohou být opotřebovaná. | Vyměňte obě ozubená kola. |
| | Boční pohyb mezi vnitřní a vnější hřídelkou způsobuje nesprávný pohyb ozubených kol. | Vyměňte čochy a pružinu kloubu. |
| | Zadní ložisko se zahřívá z důvodu příliš velkého přítlaku nebo tupých nožů. | Přebrušte nože. |
| | Poškození ložisek. | Vyměňte ložiska. |

| PROBLÉM | PŘÍČINA | ODSTRANĚNÍ |
|--|--|--|
| Ztráta přitlaku mezi hřebenem a nožem. | Tuk nebo olej mezi ložiskem tyčinky a maticí přitlaku. | Vyčistěte ložisko a vnitřní část matice přitlaku. |
| | Opotřebovaná nebo ztracená pevnovací pružina tyčinky. | Přípevněte novou pružinu. Zkontrolujte její správnou pozici tak, aby část s hroty ohnutými o 90° směřovala proti směru hodinových ručiček. |
| | Opotřebovaná tyčinka a ložisko tyčinky horní i dolní. | Vyměňte všechny tři části. |
| | Není uvolněno šroubení pod maticí přitlaku. | Sundejte šroubení, vyčistěte závit uvnitř těla hlavičky. |
| Ztráta stříhu. | Nejdříve zkontrolujte u ostatních stříhačů, zda nemají stejný problém. Jestliže ano, závada není na vaší hlavičce. | |
| | Zkontrolujte, zda jsou vaše nože a hřebeny ostré. | Pečlivě je nabrušte. |
| | Zkontrolujte, zda jsou nože nabroušené po ploše s ostrými hranami. | Obvykle trvá až 3 cykly nabroušení do nového tvaru na novém disku brusky. |
| | Nezměnili jste brusku? | Obvykle trvá až 3 cykly nabroušení do nového tvaru na novém disku brusky. |
| | Používáte li velmi tenké horní nože, kmitač naráží na šrouby upevňující hřeben? | Zbruste vyčnívající závit šroubů. |
| | Neposunul se středový hrot? | Upravte upevňovací matici středového hrotu a nastavte značku na původní nastavení. |
| | Opotřebované díly: tyčinka a obě ložiska tyčinky. | Použijte malou sadu náhradních dílů. |
| | Poškozený upevňovací šroub hřebene (příliš zbroušená pata hřebene). | Vyměňte upevňovací šroub. |
| | Nepoužíváte tenký horní nůž, kde hroty na dvojprstí prochází otvory a dotýkají se hřebene? | Použijte silnější horní nůž nebo trochu obrušte hroty dvojprstí. |
| Tuhý chod konce hlavičky. | Vlna nebo tuk se nabalují pod krytem zadního kloubu. | Rozeberte a pečlivě vyčistěte. |
| | Nečistota mezi vnitřní částí kloubu a jeho pouzdem. | Vyměňte kloub, vyčistěte ho stejně jako pouzdro čistícím roztokem s rozpouštědlem, vyměňte těsnění, znovu naolejujte a sestavte. |
| | Zmáčkli jste hlavičku ve svéráku? | Kupte si novou. |
| | Sestavili jste hlavičku po opravě s použitím staré pérovky? | Vyměňte ji. |
| | Nestiskli jste příliš pérovku při výměně? | Vyměňte ji za novou. |

| PROBLÉM | PŘÍČINA | ODSTRANĚNÍ |
|-------------------------------------|---|---|
| Abnormální vibrace nebo hrubý chod. | Nejdříve se snažte upřesnit místo zdroje vibrace. Zkuste připojit hlavici k jinému náhonu a tak zjistit, zda se závada opakuje. | |
| Vibrace v přední části. | Dvojprstí nesedí dobře v uchycení. | Vyměňte dvojprstí. |
| | Je hřeben pevně upevněn na svém místě? | Utáhněte řádně šrouby. |
| | Neuvolnil se středový hrot? | Upravte pozici a utáhněte. |
| | Používáte-li velmi tenké horní nože, kmitač naráží na šrouby upevňující hřeben? | Obruste vyčnívající závity šroubů. |
| | Nezasekli se hřeben a horní nůž? Vyčistěte je a zkontrolujte, zda na nich nejsou trhliny. | Pokud se objevily trhliny, nahraďte okamžitě nože. |
| | Poškozené upevňovací šrouby hřebene nadměrným obroušením paty hřebene. | Vyměňte za nové šrouby. |
| | Nejsou hroty na dvojprstí příliš opotřebené, aby zapadaly do odpovídajících otvorů na horním noži. | Vyměňte dvojprstí. |
| Vibrace ve střední části. | Zkontrolujte, zda je kulička dobře nasazena na hřídelku excentru. | Nahraďte kuličku. |
| | Zkontrolujte, zda je dráha kuličky na kmitači hladká. | Vyměňte kmitač. |
| | Zkontrolujte, zda není opotřebované přední ložisko. | Vyměňte ložisko. |
| | Zkontrolujte, zda se kmitač nedotýká excentru z důvodu špatného nastavení. | Nastavte pozici středového hrotu. |
| | Neohnula se hřídel excentru z důvodu zaseknutých nožů? | Vyměňte hřídel excentru. |
| Vibrace v zadní části. | Zkontrolujte, zda převlečná trubice náhonu není potřísněná olejem uvnitř krátké trubice. | Vyměňte krátkou trubici v převlečné trubici. |
| | Zkontrolujte, aby nebyla žádná vůle mezi zadními hřídelem kloubu. | Vyměňte čocky a pružinu kloubu. |
| | Zkontrolujte stav ozubených kol. | V případě potřeby je vyměňte. |
| | Zkontrolujte vnitřní část zadní hřídele, zda je v pořádku a dobře sedí v pouzdru bez boční vůle. | Vyměňte nejdříve pouzdro hřídele. Jestli je i nadále volná, vyměňte i vnitřní zadní hřídel. (Vždy vyměňte těsnění). |
| | Zkontrolujte ložiska u vnitřní i vnější zadní hřídele. | Pokud jsou opotřebovaná, vyměňte je. |

5.5 Jak na to



Poznámka: Tato sekce je určena pouze pro profesionály. Pokud nejste dostatečně zkušený technik nebo střihač obeznámený s funkcí hlavice, přenechte tyto úkony zkušenějším.

Nesprávné provedení opravy bude mít za následek poruchy, které mohou vést ke zranění, poškození nebo snížení životnosti hlavice. Na poruchy způsobené neodborným zásahem se nevztahuje záruka.

Vyjmутí kmitače

Odšroubujte matici přítlaku a vyjměte ložisko tyčinky a tyčinku. Odšroubujte bezpečnostní šroub kmitače. Nyní můžete kmitač vysunout. Není třeba vyjmout středový hrot pro vysunutí kmitače. Zpětnou montáž provedete opačným postupem.

Výměna kuličky

Vyjměte kmitač a kuličku. Umístěte novou kuličku na čep excentru s použitím kousku drátu nebo tužky tak, aby plochá část kuličky směřovala ke konci hlavice k nebo tělu excentru.

Výměna dolního ložiska tyčinky

Vyjměte kmitač, vytlačte původní ložisko. Na nové ložisko upevněte připevňovací pružinu tyčinky předtím, než ho znovu umístíte do kmitače. Naražte ložisko do kmitače a ujistěte se, že skloněná strana ložiska směřuje přímo k výrezu pro kuličku na konci kmitače.

Výměna vnitřní hřídele zadního kloubu

Sejměte nože a jemně utáhněte přítlak. Do mazacího otvoru na horní straně hlavice zasuňte šroubovák tak, aby se vzepřel mezi tělo hlavice a kmitač. Sejměte ozubené kolo z konce dlouhé hřídele pomocí klíče. Nyní se zadní hřídel vysune z těla hlavice.

Zpětné nasazení vnitřní hřídele zadního kloubu

- Nejprve pečlivě vyčistěte všechny součástky.
- Vložte nové těsnění (obr.10, pozice 18) na zadní vnitřní část hřídele (obr.10, pozice 23) tak, aby dva jazyčky směřovaly k ozubenému kolu. Zkontrolujte, aby se vnitřní jazyček těsnění nepřekroutil a posuňte jej do poloviny vnitřní hřídele.
- Natřete olejem vnitřní stěnu těla hlavice a vnitřní povrch hřídele.
- Nasuňte vnitřní hřídel zadního kloubu do těla hlavice až za těsnění.
- Jemně zatlačte těsnění na místo a poté zasuňte zbytek hřídele do objímky.
- Vyměňte ozubené kolo.



Obr. 10



Obr. 11

Výměna ložisek

Při použití doporučené sady nástrojů (obr.11) není výměna ložisek příliš obtížná práce.

Důležité je nespěchat, vše pečlivě rozmontovat, vyhodit díly, které budete vyměňovat. Vyčistěte všechny ostatní díly a pozorně vložte nové části s tím, že postupujete přesně podle uvedeného postupu, který si nejdříve celý prostudujete.

Velmi důležité!

- Ložiska v hlavici jsou malá a kuličky v nich velmi citlivé na nešetrné zacházení.
- Proto vždy, než do ložiska udeříte, nejdříve přemýšlejte. Síla úderu nikdy nesmí směřovat do kuliček, tzn.



Obr. 12

když nasazujete vnější ložisko do osazení (obr.12, položka 1), tlučte pouze na vnější obrubu ložiska, nikdy na těsnění nebo vnitřní obrubu. Když narážíte ložisko na hřídel (obr.12, položka 2) , tlučte naopak pouze na vnitřní obrubu. Jestliže udeříte na nesprávnou obrubu nebo na těsnění, porušíte tím vnitřní kuličky v ložisku. Takto poškozené ložisko již nepoužívejte, protože se bude rychle zahřívat a brzy se opotřebuje.

- Neupevňujte hlavici do svěráku.
- Nikdy nepoužívejte již použitá ložiska, protože byla pravděpodobně poškozena při předchozí demontáži.
- Nepoužívejte ocelové kladivo, protože poškodíte nářadí i ložisko. Použijte nylonové kladivo nebo kus dřeva.
- Použijte speciální nářadí (obr. 11) k tomu určené. Cenově je dostupné a vydrží celý život.
- Jako podložku pro práci používejte kus tvrdého dřeva.
- Opravdu jste si vědomi rozdílu mezi distanční podložkou a vlnovitou podložkou? Vlnovitá podložka je zvlněná, distanční podložka je plochá.

Výměna ložisek «krok za krokem»

- Vyjměte kmitač.
- Sejměte obě ozubená kola.
- Sejměte pero kloubu a obě čocky. Nyní se zadní hřídel uvolní na jednotlivé části.
- Vyjměte zadní hřídel z těla hlavice.
- Sundejte pérovou závlačku pomocí kleští na tyto závlačky.
- Pečlivě vyčistěte drážku po pérové závlačce. (Důležité!!)
- Zasuňte vyrážecí nástroj (nástroj C , obr.11) středem těla hlavice zepředu (obr.13) na střed excentru. Hlavici i vyrážecí tyčku držte v jedné ruce a jemně vyražte excentr s hřídelkou z těla hlavice. Spolu s ní se uvolní i pouzdro hřídelky, vlnitá podložka a přední ložisko. Pozor, ať součástky nespadnou z výšky na zem, mohlo by dojít k jejich poškození.
- Odstraňte hřídelku pro připojení k náhonu (s kolíkem nebo šroubovicí).
- Do otvoru po vyjmuté hřídelce náhonu zasuňte vyrážecí tyčku. V jedné ruce držte zadní část kloubu a jemně s ní vyražte staré ložisko (obr.19). Pečlivě vyčistěte pouzdro kloubu.
- Otočte vnější pouzdro zadního kloubu závitěm na kus dřeva, vyberte jedno z menších ložisek v sadě 3 ložisek (obr.20) a jemně ho naražte pomocí nástroje A na místo v pouzdru.
- Sundejte ložisko vnitřního zadního kloubu úderem skrz otvor od hřídele s excentrem
- V jedné ruce držte zadní část kloubu a jemně s ní vyražte staré ložisko. Pečlivě vyčistěte vnitřní pouzdro kloubu.
- Položte přední část pouzdra vnitřní zadní části na kus dřeva a jemně naražte nejmenší ze dvou zbývajících ložisek (obr.20) na místo pomocí nástroje A.
- Odstraňte přední ložisko (obr.14) pomocí nástroje D, který položíte tenčím koncem na kus dřeva. Do rozšířeného konce vložte hřídelku s excentrem, čímž se uvolněná distanční podložka nasune na nástroj. Zašroubujte závit do nástroje B tak, aby se délka excentrické hřídelky prodloužila na dvojnásobek , a úderem na nástroj B uvolníte ložisko na hřídeli. Odšroubujte nástroj, sejměte ložisko a distanční podložku.
- Pro nasazení předního ložiska položte hlavu excentru na kus dřeva (obr.21) s čepem směřujícím mimo okraj dřeva. Nasadte distanční podložku (plochou) na hřídelku a potom největší z ložisek v sadě. Použijte nástroj B závitěm směrem nahoru a údery postupně nasadte ložisko na místo odpovídající osazení za hlavou excentru. Zkontrolujte, aby distanční podložka zůstala zcela volná a neskřípnutá mezi hlavou excentru a osazením na hřídelce.
- Pečlivě vyčistěte tělo hlavice. Nyní může nasadit i nový potah, pokud chcete.



Obr. 11



Obr. 11+ 13



Obr. 19+20



Obr. 14



Obr. 21



Obr. 15

- Zkontrolujte, zda všechna ložiska jsou správně usazena před zpětným sestavením celého mechanismu.
- Položte přední otvor těla hlavice na kus dřeva (obr.15) a zasuňte excentrickou hřídel s nasazeným ložiskem do těla. Zasuňte tenčí konec nástroje D do těla hlavice a jemně klepejte na nástroj, dokud není na konci těla hlavice.



Obr. 10

- Umístěte novou vlnitou podložku na hřídel excentru a zasuňte do těla.
- Vyčistěte pouzdro hřídelky a ošetřete ho spolu s vnitřkem těla hlavice lehkým olejem a nasuňte pouzdro na vlnitou podložku.
- Umístěte novou pérovou podložku (při nasazování pérovou podložku nezmáčkněte příliš, protože by dřela zadní část hřídele kloubu a byla by příliš těsná) uvnitř těla. Použitím tenkého konce nástroje D proti pérovce ji nasuňte poklepem na její místo. Zkontrolujte, zda pérovka sedí dobře v osazení.



Obr. 22

- Sestavte obě poloviny zadního kloubu a doplňte tuk do obou čoček.
- Nasaďte nové těsnění na vnitřní část zadního kloubu (viz. sejmutí a výměna kloubu a obr.10) a dobře naolejujte.
- Natřete vnitřní část zadního kloubu a vnitřek těla hlavice olejem. Nasuňte tuto část do těla, našroubujte ozubené kolo na excentrickou hřídelku.
- Sestavte zadní ozubené kolo a hřídelku náhonu s čepem nebo šroubovicí.
- Umístěte kmitač. Předtím zkontrolujte, zda je kulička umístěna plochou stranou k hlavě excentru (obr.22).

Výměna čepu na hřídeli náhonu

Najděte tenčí konec čepu a pomocí hrotu několika úderů na tento konec ho vyražte z hřídele.

Potom jemně naražte nový čep. Při příliš velké síle úderů může dojít k poškození nebo naprasknutí hřídele. Položte silnější konec čepu na kovadlinku a zakulatte tenčí část tak, aby dobře zapadala do náhonu. Zkontrolujte, zda silnější část nevyčnívá mimo vnější hranu osazení spoje. To by mělo za následek odírání a zahřívání náhonu. Pokud čep vyčnívá, zkraťte ho.

Nastavení středového hrotu pomocí měrky



Obr. 16

Středový hrot má na spodní straně v blízkosti drážky pro šroubovák malý výstupek (obr.16).

Zapamatujte si polohu této značky v době, kdy hlavice stříhá bezproblémově. To Vám usnadní opětovné nastavení středového hrotu po provedené opravě.

- Nasaďte dobře nabroušenou sadu nožů s tloušťkou 3 mm.
- Nastavte normální přítlak na horní nůž.
- Pohybuje horním nožem až do polohy, kdy je kulička v dolní poloze na dolní straně kmitače a nůž je ve středu hřebenu.
- Uvolněte upevňovací matici středového hrotu.
- Zasuňte měrku (obr.17) do otvoru a prvním výřezem ji položte na kmitač na začátku výřezu pro kuličku.
- Kontrolujte, zda máte vždy přítlak na horní nůž. Nastavte středový hrot šroubováním nahoru nebo dolů tak dlouho, až se druhý výřez na měrce opře o povrch těla hlavice v blízkosti olejovacího otvoru.
- Utáhněte matku středového hrotu a překontrolujte, zda oba výřezy měrky jsou na odpovídajícím místě.
- Obr.18 ukazuje správné nastavení středového hrotu.



Obr. 17, 18

6 Ochrana životního prostředí a likvidace

6.1 Úvod

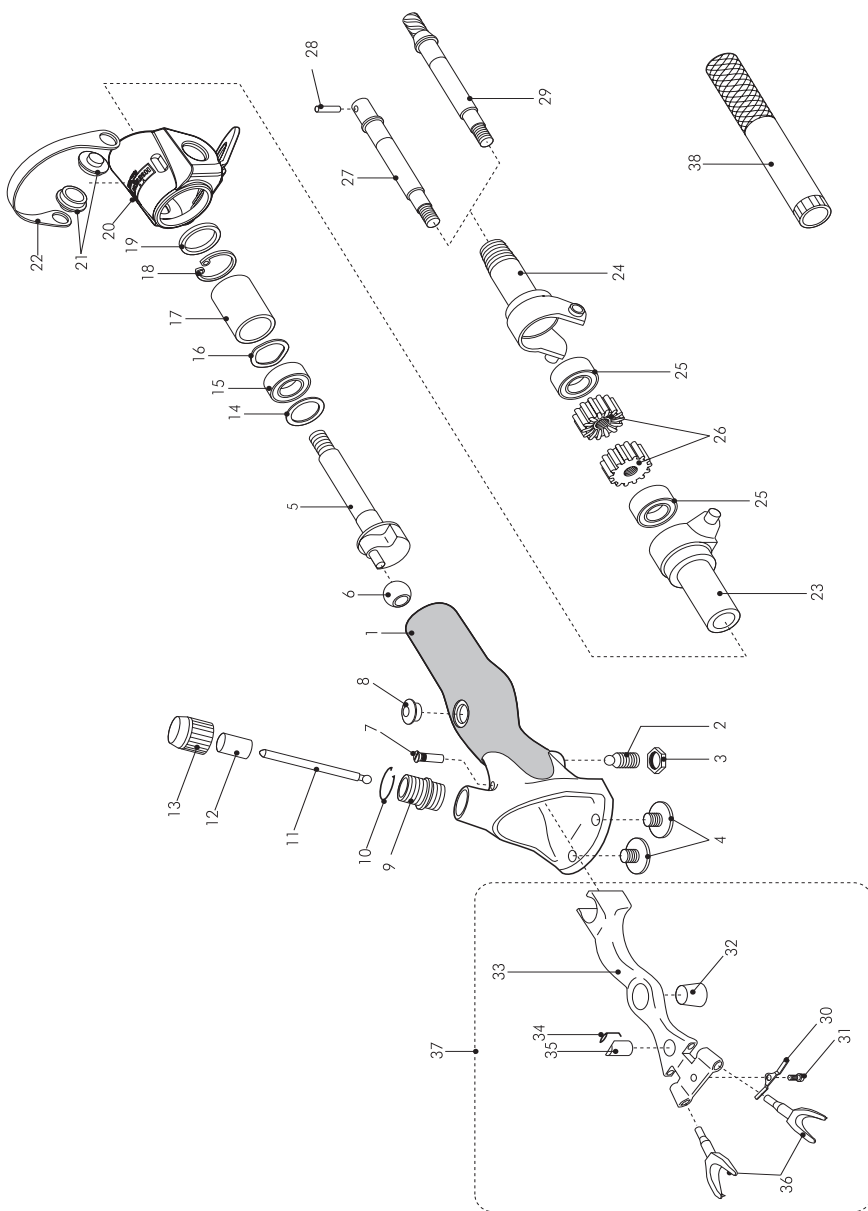
Vlastník hlavice má povinnost je na konci životnosti hlavice a stříhacích nožů zlikvidovat odpovídajícím způsobem. Postupujte podle místních předpisů.

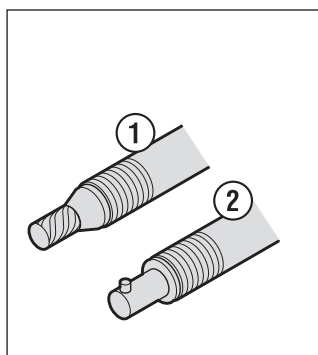
6.2 Skupiny materiálů

Stříhací nože a celá stříhací hlavice se skládají z ocelových slitin a lze je zlikvidovat jako běžný kovový šrot.

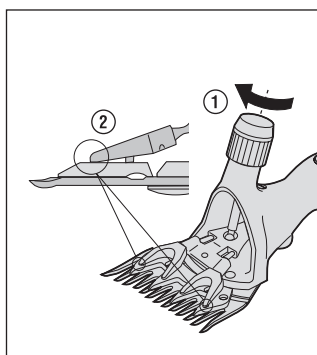
7 Kontaktní adresy

Místo nákupu nebo firma uvedená na záručním listu jsou autorizovanými servisními středisky, případně se obraťte na nejbližší servisní organizaci ve vašem okolí.

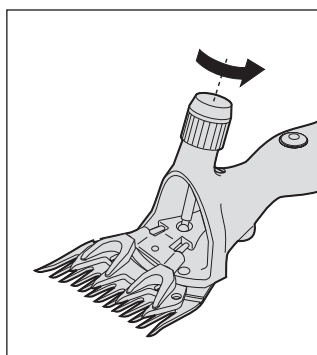




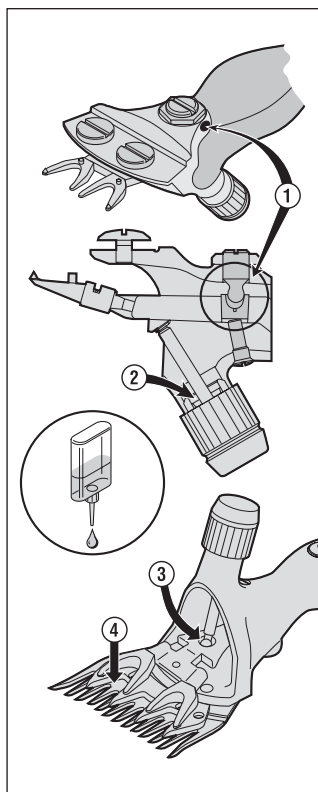
1



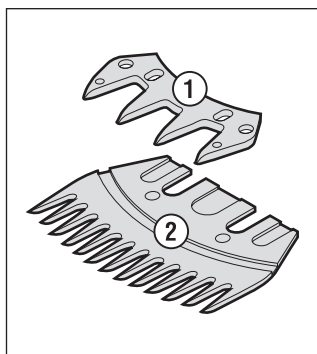
2



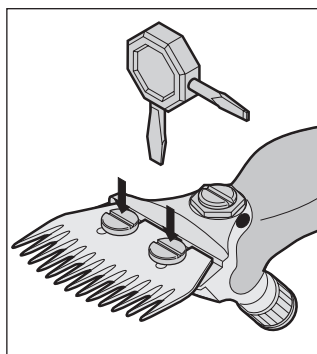
3



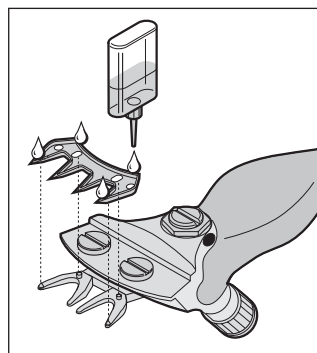
4



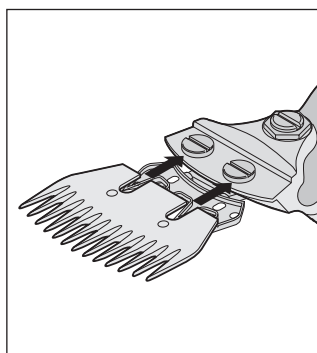
5



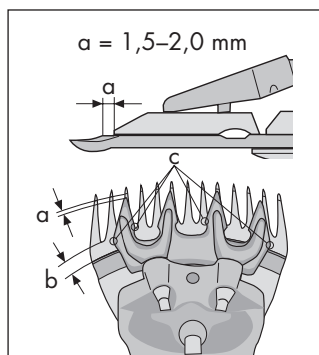
6



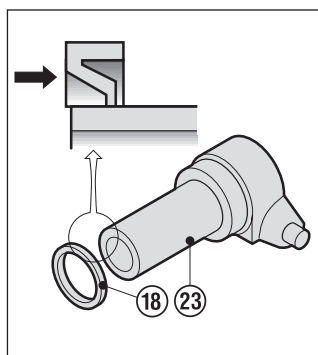
7



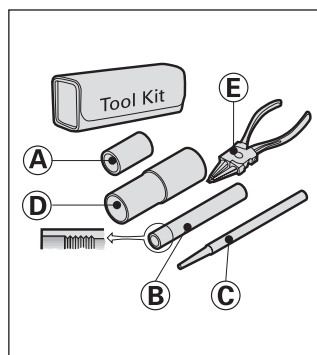
8



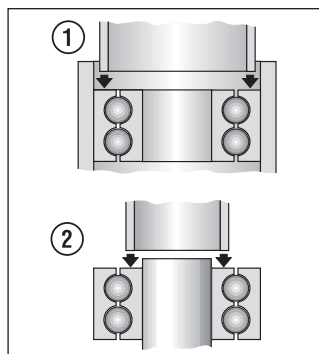
9



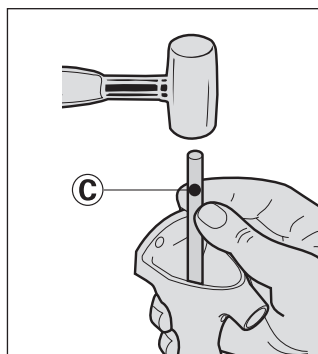
10



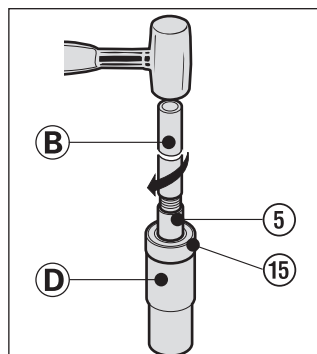
11



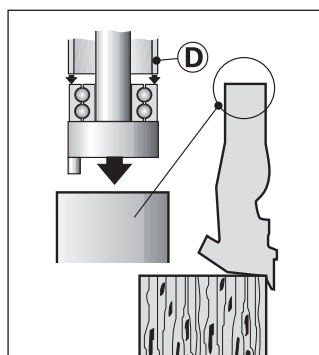
12



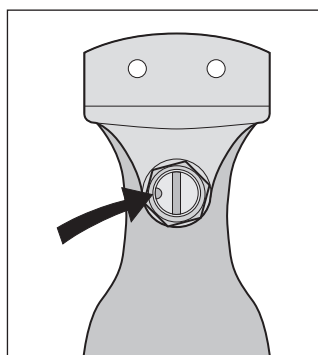
13



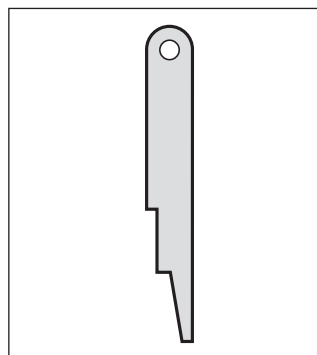
14



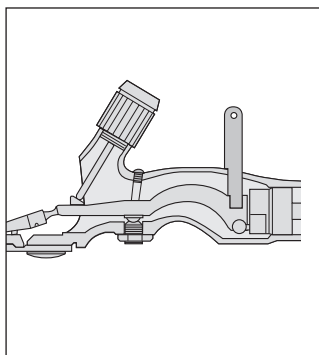
15



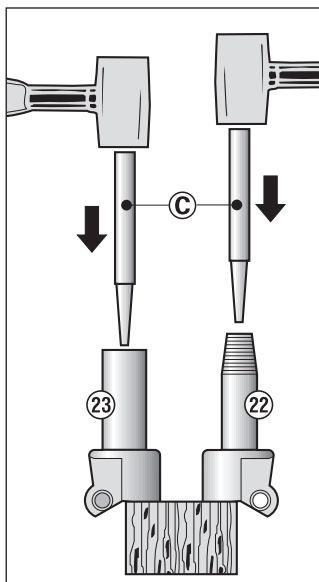
16



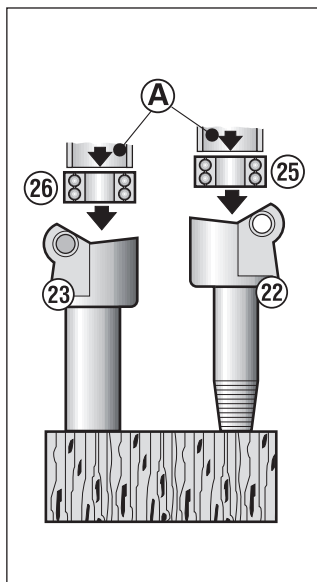
17



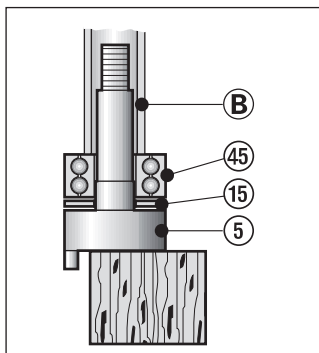
18



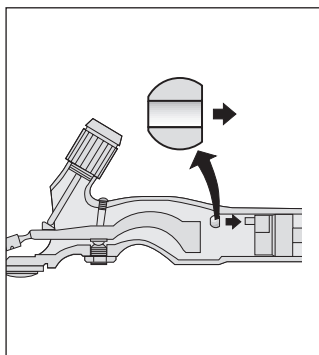
19



20



21



22



23

| | | |
|--------|---------------|--|
| záruka | Výrobek | |
| | Výrobní číslo | |
| | Datum | |
| | Prodejce | |

V případě poruchy, vraťte prosím výrobek firmy Heiniger spolu s návodem a záručním listem přímo vašemu prodejci.



Vyhrazujeme si právo provést technické změny a zlepšení bez předchozího upozornění.

